



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Braniewie
14-500 Braniewo ul. Królewiecka 26
tel. /fax. (055) 243 2381, tel. (055) 243 2545
e- mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Znak: HK 4020.1.158.2023

Braniewo, dnia 11 września 2023 r.

Zakład Wodno-Kanalizacyjny
14-521 Lelkowo 17

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 338) oraz § 21 ust. 1 pkt. 3, ust. 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294)
po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu **04.09.2023 r.**
z wodociągu publicznego w Jachowie
opisanej w protokole do zlecenia nr 41/Br/2023 z dnia 04.09.2023 r.
- Kod próbki 133/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr LE-OBW/406/2023
SUW – woda podawana do sieci

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza
warunkową przydatność wody do spożycia**

UZASADNIENIE

Woda w próbie zbadanej w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40 i 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu B (SUW – woda podawana do sieci) pod względem mikrobiologicznym odpowiada wymaganiom określonym w Zał. 1A (tabela 1), 1C (tabela 1), natomiast pod względem fizykochemicznym nie odpowiada wymaganiom określonym w Zał. 1C (tabela 2) do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294). Woda podawana do sieci zawiera przekroczenia jonu amonowego, manganu.



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
w Braniewie
Beata Rant
Ingr Beata Rant

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badania próbki wody nr LE-OBW/406/2023 z dnia 07.09.2023 r.

Otrzymuje do wiadomości:

Gmina Lelkowo
14-521 Lelkowo



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Braniewie
14-500 Braniewo ul. Królewiecka 26
tel. /fax. (055) 243 2381, tel. (055) 243 2545
e-mail: psse.braniewo@sanepid.gov.pl

Znak: HK 4020.1.159.2023

Braniewo, dnia 11 września 2023 r.

Zakład Wodno-Kanalizacyjny
14-521 Lelkowo 17

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 338) oraz § 21 ust. 1 pkt. 3, ust. 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu **04.09.2023 r.**
z wodociągu publicznego w Głębocku

opisanej w protokole do zlecenia nr 41/Br/2023 z dnia 04.09.2023 r.

- Kod próbki 136/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr LE-OBW/409/2023
SUW – woda podawana do sieci
- Kod próbki 137/Br oraz sprawozdania laboratoryjnego nr LE-OBW/410/2023
sieć – Głębock 59

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Braniewie
stwierdza
warunkową przydatność wody do spożycia**

UZASADNIENIE

Woda w próbach zbadanych w Laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, Laboratorium w Elblągu ul. Gen. J. Bema 40 i 7 opisanej jak wyżej, w zakresie monitoringu B (SUW – woda podawana do sieci) pod względem mikrobiologicznym odpowiada wymaganiom określonym w Zał. 1A (tabela 1), 1C (tabela 1), natomiast pod względem fizykochemicznym nie odpowiada wymaganiom określonym w Zał. 1C (tabela 2). Woda w sieci (sieć- Głębock 59) w zakresie monitoringu A pod względem mikrobiologicznym odpowiada wymaganiom określonym w Zał. 1A (tabela 1), 1C (tabela 1), natomiast pod względem fizykochemicznym nie odpowiada wymaganiom określonym w Zał. 1 C (tabela 2) do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294). Woda podawana do sieci zawiera przekroczenia jonu amonowego, żelaza, manganu oraz podwyższoną mętność, woda w sieci (Głębock 59) zawiera podwyższoną mętność.



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
w Braniewie
[Signature]
mgr Beata Rant

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badania próbki wody nr LE-OBW/409/2023 z dnia 07.09.2023 r.
2. Sprawozdanie z badania próbki wody nr LE-OBW/410/2023 z dnia 07.09.2023 r

Otrzymuje do wiadomości:

Gmina Lelkowo
14-521 Lelkowo



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Pow. St. San. Epiz. w Braniewie

Wpłynęło dnia 08.09.2023
Nr 1361/23 podpis

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7, 82-300 Elbląg

strona 1/2

Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40, tel. (55) 2334772; e-mail: leebw@weso.olsztyn.pl; leebw@poczta.gov.pl
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7, tel. (55) 2334123; e-mail: leebw@weso.olsztyn.pl; leebw@poczta.gov.pl

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.107.2023

Elbląg, dnia 07.09.2023 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 406 /2023

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr 41/Br/2023 z dnia 04.09.2023 r.
 3. Obiekt badania: próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
 4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 5. Data, godzina pobrania próbki: 04.09.2023 r., godz. 8³⁰
 6. Miejsce pobrania próbki: Wodociąg publiczny Jachowo, SUW – woda podawana do sieci
 7. Próbka pobrana wg I-07/PO-OBW-03, I-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Maria Demkowicz
 8. Oznakowanie próbki przez klienta: 133/Br
 9. Stan dostarczonej próbki: bez uwag
 10. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 04.09.2023 r., godz. 13⁰⁰
- Punkty 1 – 8 - informacje podane przez klienta

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [.....]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
406	Bakterie grupy coli	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Plankton (poziome wydechy) zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	0	bez nieprawidłowych zmian
	<i>Clostridium perfringens</i>	Filtracji membranowej zgodnie z PN-EN ISO 15189:2016-10	jtk/100 ml	0	0

¹ Jednostki i wzmacniacze kolonii

Niepewność rozszerzona przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynnika rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40
w dniach: 04 - 07.09.2023 r.

Przegląd i autoryzacja

AS, KAP

SEKCYJA BADAŃ BIOLOGICZNYCH WODY

mgr inż. Anna Paweł

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 406 /2023

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/Najwyższe dopuszczalne odchylenie względne od wartości z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2794)
406	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 - 100 NTU	0,99 ± 0,19	NTU	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres: wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 +Apl:2015-06 - Merck D	5 - 50 mg l Pi	10 ± 3	mg/l Pi	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres: wartości do 15 mg/l Pi
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z PN-72 C-04557	rodzaj, intensywność 0-5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z PN-72 C-04557	rodzaj, intensywność 0-5	z 0 brak smaku	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523:2012	4,0 - 10,0	temp. pomiaru 19,5°C 7,5 ± 0,1	-	6,5 - 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktywimetryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	1,1 - 6700 µS/cm	temp. pomiaru 19,4°C 440 ± 13 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500
	Jon amonowy	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-C-04576-4:1994	0,05 - 3,00 mg/l	0,84 ± 0,12	mg/l	0,50
	Żelazo	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-ISO 6332:2001 +Apl:2016-06	0,010 - 4,00 mg/l	170 ± 22	µg/l	200
	Mangan	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-92 C-04590-03	0,030 - 2,00 mg/l	93 ± 21	µg/l	50
	Azotyny	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-EN 26777:1999	0,005 - 1,00 mg/l	< 0,005 (0,005 ± 0,001)	mg/l	0,50
	Azotany	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-82 C-04576-08	0,04 - 100 mg/l	0,04 ± 0,01	mg/l	50
	Fluorki	Potencjometryczna zgodnie z PN-78 C-04588-01	0,10 - 2,00 mg/l	0,25 ± 0,04	mg/l	1,5
	Siarczany	Turbidymetryczna zgodnie z PN-79 C-04566-10	2,50 - 250 mg/l	< 2,50 (2,50 ± 0,35)	mg/l	250
	N Cyjanki wolne	Wizualna zgodnie z Test Aququant Merck 1.14117	0,002 - 0,03 mg/l	< 2,0** (2,0 ± 0,4)	µg/l	50
	Chlorki	Miarozkowa zgodnie z PN-ISO 9297:1994	3,00 - 250 mg/l	3,57 ± 0,39	mg/l	250
	Indeks nadmanganowy (utlenialność z KMnO ₄)	Miarozkowa zgodnie z PN-EN ISO 8467:2001	0,50 - 10,0 mg l O ₂	2,05 ± 0,31	mg/l O ₂	5,0
	Bor	Spektrofotometryczna zgodnie z PB-OBW-01.W edycja 1 z dnia 16.04.2021 r. na podstawie testu Merck 1.14839	0,05 - 2,00 mg/l	0,07 ± 0,01	mg/l	1,0
	N Twardość	Miarozkowa zgodnie z PN-ISO 6059:1999	5,00 - 400 mg/l CaCO ₃	212 ± 15	mg/l CaCO ₃	60 - 500
	N Magnez	Z obliczeń zgodnie z PN-C-04554-4:1999	(z obliczeń)	12,6 ± 1,6	mg/l	7 - 125

* - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego określonej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;

** - powyżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody.

Przedstawione wyniki ze znakami „*” oraz „**” są rezultatami. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek.

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.

² Norma wywołana bez zastrzeżenia przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

³ Norma wywołana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badania niekierownicze spełniają wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02.

Badania fizykochemiczne wykonane w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 04 - 05.09.2023 r.
Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 41/Br/2023

Przebieg i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ

Fiz.-Chem. Wody i Powietrza

E. Czapla

mgr Elżbieta Wiochewicz

UWAGA!!!

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

2. W przypadku dostarczenia próbek przez Zlecającego, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i przesortowania próbek.

3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ

KIEROWNIK ODDZIAŁU

Badania Wody i Powietrza

mgr inż. Kinga Kolińska



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE

ul. Żołnierska 16, 10-561 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7, 82-300 Elbląg
Sektora Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (+55) 233-4772; e-mail: lsbw@wss.ois.nizsanepid.gov.pl
Sektora Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (+55) 233-4122; e-mail: lscbw@wss.ois.nizsanepid.gov.pl

strona 1/2

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.107.2023

Elbląg, dnia 07.09.2023 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 409 /2023

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr 41/Br/2023 z dnia 04.09.2023 r.
 3. Obiekt badania: próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
 4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 5. Data, godzina pobrania próbki: 04.09.2023 r., godz. 10⁰⁰
 6. Miejsce pobrania próbki: Wodociąg publiczny Głębock, SUW – woda podawana do sieci
 7. Próbkę pobrana wg I-07/PO-OBW-03, I-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane) przez próbkohiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz
 8. Oznakowanie próbki przez klienta: 136/Br
 9. Stan dostarczonej próbki: bez uwag
 10. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 04.09.2023 r., godz. 13⁰⁰
- Punkty 1 – 8 - informacje podane przez klienta

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność ¹ [...]	Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
409	Bakterie grupy coli	Filtracja membranowa zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracja membranowa zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracja membranowa zgodnie z PN-EN ISO 5899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Test kolonizacyjny w drożdżach zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	6 [3:11]	bez nieprawidłowych zmian
	<i>Clostridium perfringens</i>	Filtracja membranowa zgodnie z PN-EN ISO 14189:2015-10	jtk/100 ml	0	0

jtk – jednostki tworzące kolonie

¹ Niepewność rozszerzona przy 95% poziomie praw dopodobieństwa i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40 w dniach: 04 - 07.09.2023 r.

Przegląd i autoryzacja

[Podpis]
Sędzia Elżbieta Umińska

[Podpis]
Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 409 /2023

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wyniki badania/ Rezultaty badania ± niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ograniczenia dopuszczalne odchylenie wg. Rozp. M.E. z dnia 07. września 2017 r. (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294)
409	Mętność	Nefelometryczna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 - 100 NTU	3,5 ± 0,7	NTU	Akceptowalne przez konsumentów i bez niesprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wizualna zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 -Ap1:2015-06- Mętność D	5 - 50 mg/l Pt	5 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalne przez konsumentów i bez niesprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0
	N Zapach	Organoleptyczna zgodnie z PN-72 C-04557	rodzaj: intensywność 0-5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez niesprawidłowych zmian
	N Smak	Organoleptyczna zgodnie z PN-72 C-04557	rodzaj: intensywność 0-5	z 0 brak smaku	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez niesprawidłowych zmian
	pH	Potencjometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523:2012	4,0 - 10,0	temp. pomiaru 19,7°C 7,3 ± 0,1	-	6,5 - 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktymetryczna zgodnie z PN-EN 27888:1999	131 - 6700 µS/cm	temp. pomiaru 19,5°C 627 ± 19 Niedługo za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25°C	µS/cm	2500
	Jon amonowy	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-C-04576-4:1994	0,05 - 4,00 mg/l	1,14 ± 0,16	mg/l	0,50
	Żelazo	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-ISO 6332:2001 -Ap1:2016-06	0,010 - 4,00 mg/l	830 ± 110	µg/l	200
	Mangan	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-72 C-04590-03	0,030 - 2,00 mg/l	73 ± 17	µg/l	50
	Azotyiny	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-EN 26777:1999	0,005 - 1,00 mg/l	0,005 ± 0,001	mg/l	0,50
	Azotany	Spektrofotometryczna zgodnie z PN-82 C-04576-08	0,04 - 100 mg/l	< 0,04 (0,04 ± 0,01)	mg/l	50
	Fluorki	Potencjometryczna zgodnie z PN-78 C-04588-03	0,10 - 2,00 mg/l	0,32 ± 0,05	mg/l	1,5
	Siarczany	Turbidymetryczna zgodnie z PN-79 C-04566-10	2,50 - 250 mg/l	< 2,50 (2,50 ± 0,35)	mg/l	250
	N Cyjanki wolne	Wizualna zgodnie z Test Aquagant Merck 1.14417	0,012 - 0,04 mg/l	< 2,0** (2,0 ± 0,4)	µg/l	50
	Chlorki	Miarociłkowa zgodnie z PN-ISO 9297:1994	3,00 - 250 mg/l	3,71 ± 0,41	mg/l	250
	Indeks nadmanganianowy (Uhlernalność z KMnO ₄)	Miarociłkowa zgodnie z PN-EN ISO 8467: 2001	0,50 - 10,0 mg l O ₂	1,96 ± 0,29	mg/l O ₂	5,0
	Bor	Spektrofotometryczna zgodnie z PB-OBW-01.W odnoje 1 z dnia 16.04.2021 r. na podstawie testu Merck 1.14839	0,05 - 2,00 mg/l	0,23 ± 0,03	mg/l	1,0
	N Twardość	Miarociłkowa zgodnie z PN-ISO 6059:1999	5,00 - 600 mg/l CaCO ₃	284 ± 20	mg/l CaCO ₃	60 - 500
	N Magnez	Z obliczeń zgodnie z PN-C-04554-4:1999	(z obliczeń)	22,4 ± 2,9	mg/l	7 - 125

„N” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego określonego w metodzie, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;

„**” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;

Przedstawione wyniki są zsumowane z „N” oraz „**” z rezultatami. Wyniki te nie obejmują etapu pobrania i transportu próbki.

„N” - Niepewność wyniku badania wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy założeniu prawdopodobieństwa 95% i współczynnika rozszerzenia 1,2.

„N” - Norma wydana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada wystarczające argumenty techniczne i mierzalne do jej stosowania.

Badania fizykochemiczne spełniają wymagania norm PN-EN ISO/IEC 17025:2018.

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza, Elbląg ul. Gen. J. Bema 7 w dniach: 01 - 05.05.2023 r.
Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 41/Br/2023

Przebieg i autorizacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ

Fiz.-Chem. Wody i Powietrza

E. Węgrzyn

mgr Elżbieta Wiercińska

UWAGI:

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W przypadku dostarczenia próbki przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza

n. Kalsz
mgr inż. Krzysztof Kalsz



WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W OLSZTYNIE
ul. Żołnierska 16, 10-567 Olsztyn
LABORATORIUM W ELBLĄGU
ul. Gen. J. Bema 40, 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badań Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; 82-300 Elbląg
Sekcja Badań Biologicznych Wody ul. Gen. J. Bema 40; tel. (55) 2334772; e-mail: leobwm.waso.olsztyn@sanepid.gov.pl
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza ul. Gen. J. Bema 7; tel. (55) 2334122; e-mail: leobwch.waso.olsztyn@sanepid.gov.pl

strona 1/2

Znak sprawy: LE-OBW.9051.2.107.2023

Elbląg, dnia 07.09.2023 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/410/2023

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone literą N

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Braniewie ul. Królewiecka 26
 2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze Zleceniem jednorazowym nr 41/Br/2023 z dnia 04.09.2023 r.
 3. Obiekt badania: próbka wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
 4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
 5. Data, godzina pobrania próbek: 04.09.2023 r., godz. 10³⁵
 6. Miejsce pobrania próbek: Wodociąg publiczny Głębock, sieć – Głębock 59
 7. Próbkę pobrana wg I-07/PO-OBW-03, I-08/PO-OBW-03 (metody nieakredytowane) przez próbkobiorcę z PSSE w Braniewie – p. Marta Demkowicz
 8. Oznakowanie próbki przez klienta: 137/Br
 9. Stan dostarczonej próbki: bez uwag
 10. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 04.09.2023 r., godz. 13⁰⁰
- Punkty 1 – 8 - informacje podane przez klienta

Badania mikrobiologiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność	Najwyższa dopuszczalna wartość wg Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
410	Bakterie grupy coli	Filtracja membranowa zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12-A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	<i>Escherichia coli</i>	Filtracja membranowa zgodnie z PN-EN ISO 9308-1:2014-12-A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
	Enterokoki	Filtracja membranowa zgodnie z PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0
	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C	Przelicznik rozsewn. wstępny zgodnie z PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	0	bez nieprawidłowych zmian

jtk - jednostki tworzące kolonie

Niepewność oceniana przy 95% poziomie prawdopodobieństwa i współczynnika rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Badania mikrobiologiczne wykonano w Sekcji Badań Biologicznych Wody, Elbląg ul. Gen. J. Bema 40
w dniach: 04 - 07.09.2023 r.

Przegląd i autoryzacja

A.S. Braniewo

Sekcja Badań Biologicznych Wody

mgr inż. Anna Zima

Sprawozdanie z badań nr LE-OBW/ 410 /2023

Badania fizykochemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultaty badania $\pm$ niepewność ²	Jednostka miary	Dopuszczalne zakresy wartości/ Najwyższe dopuszczalne stężenie wg. Rozp. MZ z dnia 07 grudnia 2017 r. (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294)
410	Mętność	Niekompatybilna zgodnie z PN-EN ISO 7027-1:2016	0,15 - 100 NTU	$2,7 \pm 0,5$	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
	Barwa	Wzrost zgodnie z PN-EN ISO 7887:2012 -Apl:2015-06 - Metoda D	5 - 50 mg/l Pt	5 ± 3	mg/l Pt	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecane wartości do 15 mg/l Pt
	N Zapach	Ciepłotoprawna zgodnie z PN-72 C:04557	rodzaj: intensywność 0 - 5	z 0 brak zapachu	-	Akceptowalne przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	N Smak	Ciepłotoprawna zgodnie z PN-72 C:04557	rodzaj: intensywność 0 - 5	z 0 brak smaku	-	
	pH	Pomocnikometryczna zgodnie z PN-EN ISO 10523: 2012	4,0 - 10,0	temperatura 19,8 °C $7,2 \pm 0,1$	-	6,5 - 9,5
	Przewodność elektryczna właściwa	Konduktywimetryczna zgodnie z PN-EN 127888:1999	131 - 67000 µS/cm	temperatura 19,7 °C 629 ± 19 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp. do 25 °C	µS/cm	2500

Przedstawione wyniki ze znakami „ $\pm$ ” oraz „ $\pm$ ” są rezultatami.² Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy założeniu prawdopodobieństwa 95% i współczynnika rozszerzenia k=2

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki

³ Norma wycofana przez Polski Komitet Normalizacyjny. Laboratorium posiada stosowane argumenty techniczne i merytoryczne do jej stosowania.

Badanie niezakreślone spełnia wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Badania fizykochemiczne wykonano w Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych Wody i Powietrza. Elbląg ul. Gen. J. Bema 7
w dniach: 04.09.2023 r.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności – zgodnie ze zleceniem nr 41/Br/2023

Przegląd i autoryzacja

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ

Fiz.-Chem. Wody i Powietrza

E. Kiciński

mgr Elżbieta Wiedawek

UWAGA!!!

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W przypadku dostarczenia próbki przez Zleceniodawcę, Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

ZATWIERDZIŁ
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badania Wody i Powietrza
K. Kalisz
mgr inż. Kinga Kalisz

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ